

SZILÁGYOSOMLYÓ

POLITIKAI LAP

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN

Előfizetési ára:

Egész évre 8 K, fél évre 4 K, negyedévre 2 K.
Egyes szám ára 20 fillér.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BÖLÖNI SÁNDOR

Hivatalos hirdetések díja 6 korona.

Nyilvtér soronként 60 fillér.

Magánhirdetések megegyezés szerint.

A feltámadás ünnepe.

Az az ezredéves ígéret, amit a vallásalapító Jézus, a szenvedésektől meggyöngyöztetve a tanítványok fülébe a feltámadásról, a keresztyénség mai ünnepe által újra emlékeztetbe jön. És az emberiség a nagy, profán küzdelektől, testet és lelket megőrlő szenvedésektől elgyötörve, amint leborul a templom hideg kövezetére, beletemetkezik a tömjénfüst felhőjébe, a zsoltosmák éneke s az orgona hangjai mellett repeső szívvel esengve várja a feltámadást.

Várja az égi jelt, a melyet a martir Krisztus ígért, várja a megújodást, az Igének, az Eszmének a feltámadását.

Szegény emberek!

Roskadt testeteket, sóvárgó lelketeket rabul ejtik az álmok, az érzések és mikor vigasztalást kerestek, újra csalódtok, ti szegény emberek.

Miért?

Mert lélek nélkül valók vagytok. Lelketekben nem szólal meg a feltámadás szent szózata, hiányzik belőletek az a tiszta, nemes érzés, a mely összelelkeznék s egygyé forrna az Isten fia eszméjének, fogalmának igaz megismerésében. Ti csak a rideg létet jobba varázsoló anyagi eszközöket várjátok az ezredéves ígéret beváltásától és nem buzog lelketekben a hit, a vallásosság.

Ne a csodát várjátok ti szegény emberek; ne a megfoghatatlant, az emberföltött, hanem azt, a mire lelketek üveghangot ad, a mit érzésetek önként kivált és a mi közös mindannyiatokkal.

Az Istenember élete, története jóságról, nagyságról és a kiapadhatatlan szeretet forrásáról tesz tanubizonyságot és ti a jóságot önzésbe öltétek, a lelki nagyságot saját előnyötekre kihasználjátok és a szeretetet a magatok javára kamatoztattátok.

És ti, ti szegény emberek még is várjátok a feltámadást. Várjátok roskadt testtel, sóvárgó lélekkel, dermesztő tétlenségben. Várjátok a helyett, hogy magatokban igyekeznétek megtalálni a megújodást, ki tudnátok szabadítani magatokat az érdek és önösség ködéből, levágnátok azokat a bilincseket, melyek az osztályérdek, bűnös hagyomány és elfogultság raktak rátok és szállana, emelkednék megújodtan, feltámadna a lelketek, föl, föl abba a világba, ahol az igazi Krisztus vár reátok az örök szeretet jegyében.

Ezt és így várjátok a feltámadás hitében; ez után esengjen a ti lelketek. És ha ezt megtaláljátok, úgy ünnepnap lesz számotokra a husvét, valóra válik esengésetek.

De ha ezt így nem várjátok és nem is érzitek ti szegény emberek, úgy vonzolatjátok tovább az élet terhére, lelketek sóvárgása meg nem szűnik, szomszjasabbak

lesztek, mint voltatok, mert a ti számotokra nem szólal meg a híradás, hogy az Ur feltámadott!

Közérdekű levelek.

Budapest, 1911. ápril 9.

Kedves szerkesztő barátom!

Talán még meg sem száradt az első levelem nyomdafestéke, már ime menesztem a másodikat. Azért sietek vele, mert én holnap elvonulok Budapestről s a husvétünnepet Aradon, meg más helyeken töltöm s csak e hónap végén térek vissza. Addig tehát pihentem az én kerülemem néhány közügyeit.

A múlt héten itt fent járt a fővárosban két városi tanácsos, Udvary József és A brahám Sándor. Nehány fontos közügy aktáit szorongatták a hónap alatt s aztán velük együtt neki indultam — kilincselni. Ez az egyedüli módja, hogy a városok és községek közügyei, a központi tulbuzgóságban el ne rekedjenek. Mert az írás csak hallgat, ha az ember nem nógatja beszédre.

Kezdtek a pénzügyminiszteriumban a szilágyosomlyói postatelek kicserélési ügyével. Jártunk báró Splényi Ernő oszt. tanácsosnál, a ki nagy előzékenységgel hozatta elő a vonatkozó aktákat, a mely az eddig előhaladt tárgyalásokat és intézkedéseket foglalja magában s a dolog már meg is van érve, készen a végleges döntésre s a végrehajtásra, — de valakinek az jutott eszébe, hát ha a pénzügyi kincstár egyik ottani telkére lehetne építeni az új — főgimnáziumot. A pénzügyminiszter tehát most átírt a kultuszminiszterhez, hogy ez utóbbi, záros határidő alatt nyilat-

Az örök téma.

— Szép gondolatok a szerelemtől. —

Szerelem!

Ismeritek-e e szót? Vagy inkább tudjátok-e, érzitek-e, birjátok-e az értelmet, mit e szóban az anyatermészet öröktől fogva letett és fenntart? Mert szerelem az, ami e milliomm formát a kezdetlen anyagból kifejté; szerelem az, ami e látszó és nem látszó világot által és keresztül lehelli; szerelem az, ami az ifjunak ingert ad széjjelnezní maga körül, szomjuzni ismeret után, meleg részvéttel függeni az életben, s kebelében lánggá nevelni minden szikrát, s minden képzeleményt és gondolatot varázsszinben állítani fel. Mint a mindennap emberei e névvel neveznek, az nem egyéb a mennyei fény egyetlen egy sugaránál, mely aszerint, amily kebellet fogadtad, tisztán marad, vagy elsötétül; szeliden hevit vagy égető tüzzel borít el; de lelketet minden esetben csak úgy emeli magasra, ha tőle egészen elfoglaltatni nem engedted, ha vele és mellette minden szép és akadálytalan tenyészhet belsődben.

Kölcsy.

Viselni hosszú éven át
A szívben a kétség nyilát,
Teremtteni legmelegebb
Vérünkől szép reményeket,

Csak azért, hogy meghaljanak;
Hogy minden Istenadta nap
Legyen egy-egy kedves halottunk,
Kit kinosan kell megsiratnunk;
Lássátok: ez a szerelem.

Petőfi.

*

A szerelem az a bolond szenvedély, mely
ok, eredmény, vád és mentség egy személyben.

Jósika.

*

Ha gyűlölök, megfosztom valamitől önmagam;
Ha szeretek, azzal válok gazdagabbá, a
mit szeretek.

Schiller.

*

Nem ember az, ki, hogyha birja nyelvét,
Nem tudja megnyerni egy nő szerelmét.

Shakespeare.

*

A hü szerelem nem beszél,
Azt tett dicsőíti, nem a szavak.

Szeretni és szeretettetni
Két szívnek egygyé lehetni:
Ennél feljebb már nem hág
Az emberi boldogság.

Kisfaludy Sándor.

*

Mi volt nekem
A szerelem?
Oktalan kis balga gyermek,
A ki pillangókat kerget;
Kergeti lélekszakadva,
Mig bebotlik egy árokba.

Petőfi.

*

A szerelem megfordított hideglelés: először
forró, azután hideg.

Kisfaludy Károly.

*

Jaj annak, aki becsülni nem tudja azt,
akit szeret.

Jókai.

*

Könnyű dolog a gyűlölet, nehéz a szere-
tet, legnehezebb a közönyösséget elűzni.

Börne.

*

Legyen hát célod: Istennek dicsőség,
Magadnak munka. Az egyén szabad:
Ervényre hozni mind, mi benne van,
Csak egy parancs kötvén le: szeretet.

Madách.



kozzék, vajjon a kinestári telek kell-e a gimnázium részére, persze a város által fizetendő mérsékelt vételért. Valószínű, hogy az a hely nem fog megfelelni a kultuszminiszter elég jó izlésének s így megszűnik 2—3 hónap múlva akadály a posta részére sürgősen szükséges építkezéseknek.

Nevezetes tevékenységet fejtettünk ki annak a kérdésnek megoldásában, hogy hová kerüljön az új főgimnázium épülete? Nem annyira a hely volt a döntő a mi törekvésünkben, mint az, hogy a kultuszminiszter mielőbb tartasson helyszíni szemlét s aztán felülemelkedve kiczinyes szempontokon, jelölje meg az építkezés helyét, hogy a város a maga teendőit, a telek rendelkezésre bocsátásával megtegye.

El is értünk annyit, hogy báró Barkóczy Sándor miniszteri tanácsos, a kultuszminiszter kiküldöttjeként még ebben a hónapban, de csak husvét után, le fog utazni Szilágyosomlyóra s megtartja az építkezésre alkalmasnak látszó területeken a helyszíni szemlét. Erre meg fogja hívni a pénzügyminiszterium kiküldöttjét, a városi hatóságot, az államépítészeti hivatalt s a minorita atyákat, első sorban a provinciálist, Lakatos Ottót.

Egy szerencsés véletlen összehozott bennünket ezzel a derék rendfőnökkel, Lakatos Ottóval s a képviselőház egyik termében félrevonulva, sokáig tanácskoztunk az építkezésnek helyéről s a gyakorlati teendőkről.

Nem lényegtelen az a körülmény, hogy a míg egyfelől az idei országos költségvetésbe felvett 350 ezer korona csak nagyon szűken fedezné az építkezést s a legszükségesebb be rendezéseket, — a telek esetleges vételára tehát ezen összegből egyáltalán nem fedezhető; — addig másfelől úgy kell a kérdést megoldani, hogy ez a városnak ne kerüljön nagy áldozatába, mert úgy is sok a községi pótdója. Bizzunk benne mindannyian, hogy önzetlen törekvés mellett a főgimnázium elhelyezésének kérdését az illetékes döntő körök közmegegyezésre fogják megoldani. Szívemből kívánom.

Talán sokáig is időztem ennél a kérdésnél, de ha én nem sajnáltam a több időt, mindezeket leírni, hát Ti se sajnáljátok a kevesebbet — ezt elolvasni.

Jártunk a kereskedelmi miniszteriumban is Incze Kálmán műszaki főtanácsosnál, a ki már azért is szívesen látott bennünket, mint szilágyosomlyói deputációt, mert ő Ipp községből származván, talán földink volna, vagy mi?

Két nagy kérdést feszegettünk itt. Az egyik a városi állami uttestnek pormentesítése, — másik az átereszek építéséhez való városi hozzájárulási, mintegy 4500 korona összegnek elengedése. Ez ugyan nehezen fog menni, de megpróbáljuk.

A fontosabb az első, mert ez igazán életbevágó kérdés s közegészségünk nagy és komoly mizériája. Ezen mielőbb s alaposan segíteni kell, vagy egy egész új burkolattal mintegy három kilométer hosszúságban, vagy pedig a modern kátrány és olajosítottással.

A baj azonban az, hogy már évekre előre el van készítve a terv s megszabva az állami költség, hogy hol és mit csinálnak, — Szilágyosomlyóról azonban szó sincs. Az volt tehát a megállapodás, hogy a vármegyeházán keresztül kérvenyezzon a város komolyan beszélő indokokkal, állítsa előtérbe a mulhatatlanul szükséges-

séget s aztán még egy-két felutazással, meg az én agilis segítségemmel majd csak sikerül 2—3 év alatt ebben a fontos ügyben is komoly eredményt elérni.

Elsőrendű közérdeket képez Szilágyosomlyón a közlegelő létesítésére a város által megvásárolt Bánffy-féle földdel járó jelentékeny teher, mert a város erre évenként 9—10 ezer koronát ráfizet.

A közlegelő kérdése nemcsak városi, de állami ügy is. Illó tehát, hogy a hozandó áldozat egyformán terhelje a várost is, az államot is. Ez utóbbit annál is inkább, mert hiszen az állam ígérete és hozzájárulásának nagyobbaránya ugratta be a várost a föld megvételére. A város már két ízben folyamodott állami támogatásért, de vissza lett utasítva. Ugy, hogy most azon nézet kerekedett felül, miszerint ha az állam továbbra is elzárkózik a méltányos támogatástól, úgy a város kénytelen lenne a közlegelővel felhagyni s a földet egyébként hasznosítani, vagy értékesíteni.

Igy állván a dolog, egy utolsó kísérlet lett megkockáztatva azzal a kérvénnyel, a melyet a város tanácsosai felhoztak s amelyet alaposan megindokolva és felszerelve nyújtottunk át a földmívelésügyi miniszteriumban az illető ügyosztály vezetője, Serbán János, min. tanácsos urnak. Be kellett látnia ügyünk igazságát s egyelőre biztatást kaptunk, mert ezt egy miniszteri bizottság tárgyalja és dönti el.

Persze most már reánk hárul a feladat, hogy az ügyosztály előkészítése után, előbb Bartók József államtitkárnál, — aki elnöke azon bizottságnak, — kopogtassunk s ha szükséges magát a minisztert győzzem meg a város igazságáról. Az eredményt aztán majd meglátjuk. Rajtam nem fog mulni.

Ezekben a dolgokban jártunk el két nap alatt itt a fővárosban, a mely ügyekben Szilágyosomlyó főispánja szintén kilátásba helyezte támogatását. Aztán ez a támogatás ne csak szó-beszéd legyen.

Nem folytatnom tovább. Az elmondottak elég világosságot vetnek Szilágyosomlyó város néhány sürgős természetű közügyére. Es azért is helyes e kérdéseket a nyilvánosság előtt bemutatni, hogy azzal a polgárság foglalkozzék. Mert minden, a mi történik, nemcsak az ő előnyére válik, de az ő zsebére is történik.

Most pedig neked is, olvasódnak is — kellemes husvétii ünnepeket kívánva, maradtam

őszinte barátod:

Dr. Barabás Béla,
ország. képviselő.

A modernség.

Igézó hatalommá lett a modern kultúra. Víványai szívünkbe rajzolódtak, megejtette lelkünket teljesen. Ez csöppet se csoda! Oriási haladást tettünk a múlt században. A természettudomány átkutatta a kozmoszt, bevilágított a természet műhelyeinek legelrejtettebb zugába. A technika rabigájába hajtotta a természeti erőket. A gazdasági haladás szembeötlő méreteket öltött. Győzedelmi ünnepet ült a materiális kultúra, olyat, a minőt a világ még nem látott. Mámorosak, részeket lettünk e diadaltól, elbódultunk, elkábultunk a kultúra virágainak illa-

tától s mély megilletődéssel emeltünk kalapot a tudomány előtt, mely ily mesés eredményt volt képes felmutatni.

De ennek a kultúrának minden áldása mellett is nagy hibája volt: felszabadította a hitetlenség démonát. A modern „tudomány“ detronizálta az Istent, a vallásos világnézetre rápörkölte a gyermekmesék bélyegét, letagadta a metafizikát, sutba dobta az erkölcsi törvényeket s új erkölcsi törvénytáblát készített: minden csak relativ, minden meg van engedve, minden fejlődésben van. Kinevelte a vallásos meggyőződést, hivaikodó göggel lekicsinyelte az Istenben vetett bizalmat, sárba tiporta a legszentebb eszményeket, melyekért hajdan oly sok vér folyt. Istenítette a természetet, a lét problémáját a természettudomány, chemia és technika tételeivel bogozta, a lélek létezését tagadta, az ember eredetére vonatkozó hipotesiseket megdönthetetlen igazságnak hirdette, az embert a legtokéletesebb állatnak nyilvánította, a gondolatot az agyatomok mechanikus mozgásának hirdette.

Ezen merő materializmus következménye volt a test kultúrája. A sport, a bőr ápolása, az arc szépítése: ezek voltak a bálványok. A mezítelenség kultusza orgiákat ült.

S mi lett az eredménye ezen testkultúrának? Csodálatos! Az emberi test meggyöngült, az emberi szervezet megroppant, mert a test mesterkélt dédelgetése mellett elhanyagolták a lelket, — pedig: „es ist die Seele, die sich den Körper baut.“ Még Zola is kénytelen volt bevallani: „Napjainkban az emberi test bomlásnak indult“. A naturalizmus fanatikusa, a materializmus szóvivői egyértelműleg konstatálják, hogy az emberi szervezet minden testkultúra, tudomány és sport dacára csenevész és beteg, betegesebb, mint valaha volt.

E jelenség egészen természetes. A modern kultúra csak külső kultúra volt. A lelket, a lélek szükségleteit ignorálták. Az önmegtartóztatást, önfékezést félszeg, örömtelen aszkézisnek minősítették. E felfogás csakhamar megérlelte fanyar gyümölcseit. Szinte megijedtünk a meztelen naturalizmus, vigasztalan pesszimizmus és durva materializmus okozta ridegségtől, kietlenségtől, sivárságtól. Szaharában bolyongtunk, lelkünk nem lelt oázist. Busan, csüggetegen néztük a lélek elsatnyulását. Ugy látszik, már a modern kultúremberek agyában is derengeni kezd s a jóhiszeműek beismerik, hogy célt tévesztettek. Mind égetőbb a vágy, mind hangsúlyosabb az óhaj: az anyagi kultúrán kívül lelki kultúrára is szükségünk van.

És méltán. Szabadságot, békét, életet akarunk! Élmi akarunk, nemcsak test, de lélek szerint is! Lelkünk türelmetlenül követeli a maga jogát: az idealizmus régióiban való szárnyalást, az Istenhez való közeledést! Lelkünk elhanyagolása mellett utszéli koldusok vagyunk és erkölcsileg a posványba fetrengünk akkor is, ha fizikailag a repülőgép a felhők közé emel. Szívesen vagyunk a fejlődő és haladó kulturprocessusnak mukásai, de lelketlen gépei nem akarunk lenni!

Megrészedtünk az anyagi kultúrától, de mert egyoldalú volt, meg is csömörlöttünk tőle. Ellaposodott az életünk s most már tartalmat, harmóniát keresünk.

Bunitrie ezelőtt egy évtizeddel bejelentette, hogy a modern tudomány csődöt mondott. Hirdette, hogy boldogabbá teszi az emberiséget és a tudomány minden lépésére szaporodott a



Gümőkór (tüdő)

köhögés, számarköhögés, influenza és a légzőszervek bajainál

az orvosi-kar kiváló eredménnyel alkalmazza a

SIROLIN „Roche“-t.

SIROLIN „Roche“-t kellemes íze és kiváló hatása tolytán szívesen veszik.

Az összes gyógyszerárakban eredeti SIROLIN „Roche“ csomagolást kérjünk és határozottan utatitsunk vissza minden pótkészítményt.

F. HOFFMANN-LA ROCHE & Co.,
Basel (Svájc). — Grenzach (Németország).



boldogtalanság. Az üres lelkek életuntsága, fátsultsága, undora.

A modernség még küzd. Még nem adta föl fellegvárát. De csapatja csüggedő s újra az idealizmus foglal tért irodalomban, művészetben, tudományban, társaságban. Fialat társadalmi óriásaink nem számítanak. Ők messze vannak a modernség áramlatától, akárhogy ágálnak, hogy a haladásnak tartsanak fáklyát.

Fővárosi levél.

A közérdekű levél.

(Kö.) Egy közmondást ismerek, úgy szól: Péternek beszél, hogy Pál is értsen belőle.

Régi szokás. Jó szokás. Csak egy hibája van, még pedig az, hogy mindig személynek szól — Péternek úgy, hogy Pál is értsen belőle; de már a Jánosok, Pisták és Sándorokra nem vonatkozhatik.

Ezt a régi közmondást, most megfelelve olvasom a „Szilágyosomlyó“-ban — Közérdekű levelek címe alatt:

Igen érdekes levél. Még érdekesebb az írója. A megszólítás Péternek — akarom mondani — a szerkesztő uramnak szól és mégis nemcsak Pál érti meg, hanem egy egész választókerület. Micsoda új perspektívát tár elénk ez az írás, olvasásakor elmerengünk a régi jó idők emlékein és fülünkbe cseng az: Uram, uram! nagytekintetű képviselő uram... szállok az urhoz... borizü hang melódijára.

Allok elébe... pont.

Ami közből maradt, az már nem érdekes, mert az üres frázis.

Régi idők, rég mult gyönyörű szép idők... a szívem elszorul, ha rátok gondolok... amikor még szeretve tisztelt... éljen!... képviselő... éljen!... jelölt urunk — kit a jószágos mindenható... éljen!... az emberi kor legvégső határáig éltesen, megindulástól remegő hangon jelentette ki szeretett polgártársaimnak, hogy: igéri az adók eltörlését... a korlátlan kisüston való pálinkafőzést... a szabad dohánytermelést... a törvényszék, valamint a kir. kuria és a sóhivatal leendő áthelyezését különös tekintettel a választókerület előnyös geográfiai fekvésére, — ha igen tisztelt választóim és szeretett polgártársaim belém helyezendő bizalmuk kifejezéséeként engem megválasztatásom által megüdvözölni hajlandók volnának. (Szünni nem akaró éljenzés. Frenetikus taps. A szónokot vállra emelik és úgy viszik a pártelnök lakására.)

Ez a mi emberünk. Ez kell nekünk. Fáin ember!

Gyerünk tovább. Manapság ezen már mindenki mosolyogna. Még talán azok a kis kerületek választói is, akiket a mélyen tisztelt képviselőjelölt urak, alkotmányos költségek illuzioris formájában juhok módjára megvásárolni szoktak.

Szilágyosomlyó városának ilyen képviselője soha sem volt és ha talán némelykor kísérleteztek volna is ilyen uton-módon mandátumhoz jutni, az elhullatott obulusokkal csak némely mélyen tisztelt polgártárs büdtségén javítottak volna valamiképp, a mit elvégre is csak egyéni dolognak lehetett volna minősíteni.

Nem is erről akarok én most levelezni, mert akkor levelémnek is más címet kellene adni.

Én most Szilágyosomlyó képviselőjének, Barabás Bélának közérdekű leveléből szeretnék egy passzust kiragadni.

Barabás Bélát nem mi fedeztük fel: ő volt, van és lesz! De... hogy a szilágyosomlyóiak figyelme mégis ő felé terelődött, azt nem tagadhatom, engem is olyan büszkeséggel tölt el mintha talán még nekem is érdemem lenne benne. Pedig csak annyi az egész, hogy az én bölcsöm is abban a városban ringott, a hol a szabadság és függetlenség eszméjének becsületes hat évtizedes fája virágzik és a melyet most Barabás Béla képvisel.

Képviselőktől már sokat hallottam. Igére-

teket nem is számítva. De azt, hogy egy képviselő a nagy nyilvánosság előtt, kerületének sikerült közérdekű dologáról azt jelentse ki, hogy: ez nem az ő érdeme, — ilyent még soha sem olvastam, nem hallottam és tudom, hogy más sem hallott soha!

Alljunk meg itt egy kissé... igen tisztelt olvasóim. Sőt, le a kalappal az ilyen férfiúi erények előtt! Ritkaság és megbecsülni való!

A logikának is vannak törvényei, aki ezeket a saját hasznára érvényesíteni tudja, az — ügyes ember; de akinek az ilyen értékesítésre szüksége nincs, az — nagyember.

Miért jelenti ki Barabás a nagy nyilvánosság előtt, hogy ebben neki semmi érdeme nincs?

Hisz egy kis hallgatással is olcsó dicsőséghöz juthatott volna. Miért hallgatja el valaki azt, a mikor jót tesz? És miért és miért mondja azt, hogy ezt a jót nem én cselekedtem. A politika nem ismeri az ilyen önértet. Már pedig Barabás politikus, még pedig nagy politikus. Vagy annyira felette áll ennek az embernek az önértete és igazságszeretete mindenféle kicsinységeken, hogy még a legkedvezőbb alkalmakat is úgy távolítja el magától, hogy még a meggyanúsításnak, az olcsó dicsőségnek a látszatát is elkerülni tudja.

A politikában a politikus a kis célt a nagy célként feláldozni tudja. Barabás is egy ilyen nagy célt tűzött ki maga elé, a mikor a szilágyosomlyóiak mandátumát elvállalta. Ez a nagy cél: az igazság érzete és választóinak a szeretete volt. Az utat nagyon jól választotta, mert az ilyen nagy férfiúi erények előtt meghajol mindenki és mi is büszkén tekintünk rá, mint a mi emberünkre és mint olyanra, akinek olcsó dicsőségre szüksége nincs, mert nemes férfiúi lelkét az igazság érzete tölti el.

Ennek a tudatában elgondolkodunk mindnyájan a „Feltámadás“ nagy hetében, hogy vajha szegény hazánknak sok ilyen férfi lenne, kinek kezében fenn lobogna az igaz függetlenség mocsoktalan zászlója, amelynek három színéről leolvasható a szabadság, testvériség és egyenlőség nemes eszméjét, — mely bennünk megvalósulva, újra hitet keltene egy más „feltámadásban“, mely a nemzet igaz függetlenségéhez vezetne.

Szilánkok.

Meghalt az „Isten-ember“... Meghalt az emberi rideg gondolkodás, sivár lelki élet uralmának hatásától. Pedig annyi igazság, annyi szeretet, annyi benső melegség az emberi élet céljainak irányítására nem volt látható, nem volt érezhető élete előtt, halála után soha.

Megváltotta az emberiséget halála díjjával s az évek sorozatán a profán lelkeknek itt hagyta lelki szubjektivitásának egész magasztos fenségét s az objektív igazságok hatalmának kolosszus tárházát. S bárha a barbár erő által elfolytott szenvedély — a valódi hit — eleinte bágyadt világosságot vetett a mindennapiasság embereire: nem sok idő kellett hozzá, hogy az ember emberiségének magasságára általa emelkedjék fel mint az élőlények tiszta fényt sugárzó, ragyogó napja.

Létre jött a szeretet vallása s az eddig szunnyadó emberi érzelem lerombolta az állateket, melyek vért ittak s a szűzi ártatlanság szenvedő vonaglásain kéjelegtek. A baromi piramedális nagyságok helyébe az érzelmi, értelmi fenségek kerültek s ezek lesznek mecénásai a jövő emberi gondolkodásnak. A szeretet heve lesz a lendítő erő; ettől indul meg a cselekvés, ebből táplálkozik a hatalmas, a törpe, a művész, a durvakezü munkás, a családi élet, a remetéskedés, szóval minden, mi lelket hordoz magában s gondolatalkotásra képes. A nyüzsgő életnek ez lesz a fixpontja, melyre az alkotások remekei elhelyezkednek, melyből erőt merítenek.

Amde igaz, az idők végtelenjének csecsemő-kora még csak ez a kis idő, mi az emberi létben oly csodás nagynak látszik. 1911. év még csak a sejtés kora a krisztusi szeretet világában, mert ha nem az volna, akkor a gyarlóságok tömkelegében egy nagy zöm nem mozgna, hanem csak a kivételek kicsiny csoportja.

portja. Ma pedig még fordítva áll előttünk az emberi élet képe, melyről a megszokás miatt, igaz, csak akkor veszünk tudomást, ha belemélyedünk a képsorozatok mozgásainak kutatásába, hogy lássuk: miként hurcolják a nevetségesség piacára sokszor az élni törekvőt, a tudást, az érző szívet, a teremtő erőt, a családi szentélyt, stb. s hogy helyezik fényes keretbe a gögőt, célszerűtlent, áltudást, stréber szellemet, stb.

Az ily képek látása bár megremegteti a szemlélőt, de azért a szeretet diadalától mi kivivatott, az örök s mi annak érzetéből indul alkotásra, ha néha elesik is, újból életre kél s teremti a fokozódó nemes emberi gondolkodást, mely aztán örökre elhantolja a még felszínen látható állatenség romjait.

*

Csak beszívárogo lassan-lassan az új életerő városunkba is s lehet ez is éppen az állatnak mohos maradványait igyekszik az öröknyugalom sírjába zárni, mert a polgárság tetterejének egész súlyával szervezkedik a megújulás, a takarítás, nagymosás, elhantolás, vetés, aratás munkálatainak végrehajtására. Azt mondják, hogy a polgárság a nemzet gerince s ez tarja szilárdságával fenn a testtömeget. Szép hivatás! S még szebb, midőn ez a gerinc nemcsak a tartás rideg materializmusát rejti magában, hanem a velőt is, mely a cselekvések mérlegelésében is határoz s ha kell irányít.

Le a kalappal! Le az olyan polgárság előtt, mely a tengőletnyomoruságos ketrecéből kitörekszik s helyet kér magának a tevékenység nagy műhelyében, abban a műhelyben, hol eddig mások oly sokat kontárkodtak, kontárkodnak.

Sok szép példáját mutatták fel a szilágyosomlyói polgárok, hogy az akaraterő egygyóforrásával mily impozáns erővel haladhat a cél kivívása felé. Látja Isten, ember, hogy új vér, új lüktető erő kell városunk testébe. Vége kell legyen a vaskalapos rendszer, ökörnyomból ívll kulturájának, vége kell legyen az olyan uralomnak, mely dühbe gurul az iskolák fejlődésétől, mint az ördög a tömjénfüsttől.

Üdvözlét a szervezkedés szép gondolatának, tettekben erős siker legyen jutalma a közel jövőben,

*

Már ha az iskolától való dühbegurulás felszínre került, csakugyan fel kell hoznom egy pompás kis esetet, melyben a szilágyosomlyói községi ipariskolai tanítók részesültek.

Hogy unalmas ne legyen, fogjuk rövidre. A városnak jóindulatába vetett bizalommal a szilágyosomlyói községi ipariskolai tanítóknak egyszercsak azaz eszméjük támadt, hogy miután a város minden tisztviselője, még csak a faiskola kezelője is, tűzifa segélyben részesült, próbálják ők is, hiszen sose kértek semmit. Igaz, hogy a város kemény 300 koronával erőlteti meg évenként magát az ipariskola fenntartása érdekében; de hát azért: be bátran, mert ki nem kér, annak nem adatik s lehet éppen ez volt az oka, hogy a városi tisztviselők fizetése meléle alkalmával a községi ipariskolai tanítókat ottfelelték a kátyuba kemény 300 koronával. (Igaz, az államsegély majdnem 3000 korona; de ez nem városi jóindulat.)

Fogta tehát a községi ipariskola igazgatója a tollat s egy szép kérvénnyel fölkérte a közgyűlést a tűzifa-segélyezés tárgyában. A kérés 2—2. öl fa volt 120 korona értékben a 3 tanítónak. Na hiszen lett erre ribillió az állandó választmányban, még a városi tanácsost is — ki mellesleg legyen mondva a szeretet embere talál lenni — leintették pártfogó szavával együtt s kiadottat a véghatározat, a többek között, hogy: „tekintettel arra, hogy a városi tisztviselőket amugy is segíti tűzifával (a város), ha ezeken kívül álló egyeseket is segélyez, akkor érzékeny károsodást szenvedne.“

Fikkomadt! Micsoda erkölcsi motívumok mozgatják némely urnak agysejtjeit: midőn letagadja az apa a fiát. Igen mert a községi ipariskolai tanítók kívül álló egyénekké lettek rögtön, hogy kértek; micsoda spór-

májszterség fogta rögtön el a tisztelt urakat, mihelyest az iskola került szőnyegre! Hogy a menydörgős menykébe ne! Hisz 1000 ölből 6 öl vizözöni pusztítást zuditana szegény Somlyóra. S a gyermeknevelés nem oly hasznos munka, mint a jég tanulómanyut, járdatanulómanyut s több tanulmányut.

Majd iparosaink jobban megértik a szeretet eszközeivel való munkálkodást s a belátás finomságával fognak majd a szitalás és rostálás munkájához. Legyen!

Skiz.

A SZILÁGYOSMLYÓ

politikai lap

előfizetési ára:

Egész évre . . . 8 K Negyedévre . . . 2 K
Fél évre . . . 4 K Egyes szám ára 20 f

Megjelenik minden csütörtökön.

A Szilágyosmlyó telefonszáma: 17.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Iskolalátogatás.** Kuncz Elek tankerületi főigazgató a román. kath. gimnázium működésének évenként szokásos megvizsgálása céljára Szilágyosmlyóra érkezett. A főigazgató a tapasztaltak felett megelégedését fejezte ki.

— **Előléptetés.** A kereskedelemügyi miniszter Ary László miniszteri számtanácsost, városunk szülöttét, főszámtanácsossá léptette elő.

— **Gyászhir.** Simay Miklós bankigazgató sulyos csapás érte. Edesanyja, öz. Simay Lukácsné, szül. losádi br. Györffy Józefa folyó hó 10-én meghalt. A beszentelési szertartás április 11-én délután 3 órakor ment végbe nagy résztvevő közönség jelenlétében. Szentelés után az elhunyt urasszony holttestét a kolozsvári családi sirboltba szállították. A gyászbeszéd a család a következő gyászjelentést adta ki: „Alulírottak úgy a maguk, valamint az összes rokonok nevében mély fájdalommal telt szívvel jelentik, hogy a forrón szeretett és felejtethetetlen jó anya, illetve nagyanya, anyós és rokon öz. Simay Lukácsné szül. losádi báró Györffy Józefa folyó hó 10-én d. u. 1/2 órakor életének 80-ik, özvegységének 16-ik évében, hosszas szenvedés és a halotti szentségek ájtatos fölvétele után csendesesen elhunyt. A megboldogult drága halott földi maradványai folyó hó 11-én d. u. 3 órakor fognak a gyász-

háznál Szilágyosmlyón, a román. kath. egyház szertartása szerint beszenteltetni és a kolozsvári köztemetőben levő családi sirboltba elszállíttatni s ott folyó hó 13-án d. e. 10 órakor a kolozsvári temető kápolnájából örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szent miseáldozat a megboldogult lelki üdvéért folyó hó 26-án d. e. 10 órakor fog Szilágyosmlyón a plebánia templomban a Mindenhatónak bemutatni. Aldás és béke lengjen drága porai felett! Szilágyosmlyó, 1911. évi április hó 10-én. Simay Gabriella férjezett K. Vörös Sándorné, Simay Ferenc, Simay Miklós gyermekei. Bokros Melyta férjezett Simay Miklósné, K. Vörös Sándor, Holdam Gerő, menyé illetve vejei. dr. K. Vörös Akos, ifj. Simay Ferenc, Simay Margit, unokái.”

— **Meghívó.** A szilágyosmlyói Jótékony Nőegylet 1911. április 17-én a színházban jótékonycélú jubileumi estélyt rendez. Belépő díj személyenként 2 korona. Családjegy 5 korona. Kezdeté pont 8 órakor. — **Műsor.** 1) Prolog. Irta és előadja Józsa Gyula. 2) Vonósnyegyes: a) Haydn Op. 1—6. b) Theobald Rehbaum Op. 26. Aria. 3) Magánjelenet. Előadja Balázs József. 4) Hegedű-solo. Előadja Heltai Sándor. 5) Eleven Ujság. Szerkeszti a nőegyleti választmány a helybeli ifjuság közreműködése mellett. — A meghívókat a nőegylet már szétküldötte. A program kiegészítéséül megjegyezzük, hogy a vonósnyegyesben az első hegedűt Heltai S., a második hegedűt Szilágyi S., a mély hegedűt Nemes K. és a csellót Lukácsffy Odön játssza. A hegedűsolóban előadja Heltai S. saját szerzeményét, a „Bölcsháld” cigányzene kísérete mellett.

— **Kaszinógyűlés.** A szilágyosmlyói Kaszinó folyó évi április 17-én délután 3 órakor a Kaszinó termeiben rendes közgyűlést tart. A közgyűlés tárgysorozata: 1) Igazgató jelentése a Kaszinó állapotáról. 2) Az 1910. évi választmányi jegyzőkönyvek megvizsgálása. 3) Az 1910. évi pénztári számadás és mérleg megvizsgálása. 4) Az 1911. évi költségvetés megállapítása. 5) A tagdíjak és játékdíjak megállapítása. 6) Igazgató előterjesztése a Finger-féle telekre való átköltözködés iránt. 7) Általános tisztújítás. 8) Négy választmányi tag választása. 9) Számvizsgáló bizottság választása. 10) Könyvtári bizottság választása. 11) Esetleges indítványok.

— **Gyárégés Mezőtelegden.** A mezőtelegdi vasútállomás mellett levő mészár, gipsz, műtrágya és vegyészeti gyárat, ezt az országos hírű iparvállalatot, amely Sátor Mór tulajdona volt, folyó hó 5-én délután teljesen elpusztította a tűzvész.

— **Ipartestületi közgyűlés.** A szilágyosmlyói Ipartestületnek folyó hó 9-ére hirdetett közgyűlésére az ipartestületi tagok nem jelentek meg a határozatképességhez szükséges számban s ezért a közgyűlés megtartható nem volt. Újabb közgyűlési határidőül április 17-ének d. u. 2 óráját tűzték ki. A gyűlés ekkor a meg-

jelentek számára való tekintet nélkül fog a tárgyalás alá kerülő ügyek felett határozni.

— **Értesítés.** A dévai áll. tanítóképző-intézet I. osztályában az 1911—1912. évre több ingyenes, féldíjas és teljes fizetéses bennlakással egybekötött hely van üresedésben. Bővebb felvilágosítást szívesen ad az intézet igazgatósága.

— **Triesti általános biztosító társulat (Assicurazioni Generali)** Budapest, V., Dorottya-utca 10. és 12. A „Közgazdaság” rovatában közöljük a Triesti általános biztosító társulat (Assicurazioni Generali), a legnagyobb, leggazdagabb és legrégebbi biztosító intézetünk mérlegének főbb adatait. Teljes méreleggel a társulat mindenkinek, aki e célból hozzá fordul, a legnagyobb készséggel szolgál. Az intézet elfogad: élet-, tűz-, szállítmány-, üveg- és betörés elleni biztosításokat. Közvetít továbbá: **jégbiztosításokat** a Magyar jég- és viszontbiztosító r. t.; baleset és szavatossági biztosításokat az Első o. általános baleset ellen biztosító társaság; valamint kezességi és óvadékbiztosításokat eltulajdonítás, lopás, hűtlen kezelés és sikkasztás elleni biztosításokat és versenylovak, telivérek és egyéb értékesebb tenyészállatok biztosítását a „Minerva” általános biztosító részvénytársaság számára. A szilágyosmlyói főügynökség: Krasznamegyei takarékpénztár egyesület. — **Lipinszky Mihály**, a főügynökség vezetője.

— **A Nőegylet újabb tagjai.** A szilágyosmlyói Jótékony Nőegylet buzgó tagjainak száma örvendatosan szaporodik. Alapító tagul belépett dr. V. Szabó Lajosné, rendes tagok lettek: Csernecz Józsefné, Kerekes Lajosné, Muzsai Jánosné, Rózsa Lenciné és Topán Albertné.

— **Kolozsvári jogi vizsgákra, u. m.: alap- és államvizsgákra, jogi és államtudományi szigorlatokra, tudományos alapossggal és eredményre vezető módon rövid idő alatt, mérsékelt díjazás mellett előkészít dr. Polcz Rezső ügyvéd jogi előkészítő szemináriuma Kolozsvárt, Egyetem-utca 7 szám, 1. em. Április 1-ig Deák Ferenc utca 29. szám. Szakképzett előadók, új, célszerű methodusok, folytonos foglalkoztatás. 4—4**

— **Korytniczai ásványviz.** Amint értesülünk, ezen kiváló gyógyviz a napokban friss töltésben került a piacra. Nem akarjuk elmulasztani, hogy tisztelt olvasóinknak figyelmét ezen kitűnő, mondhatni hazánkban páratlan gyógyvizre fel nem hívjuk. A korytniczai ásványviz különösen jó eredménnyel alkalmaztatik: idült gyomor és bélhurut, gyomormhánys, gyomor és bélgyöres, máj és lépdegánatok, aranyeres bántalmak és idült székrekedésnél, valamint sárgaságnál, cukorbetegség és huygasavas diathesis ellen. Együttal legbiztosabb szer a vakbélgyulladás megakadályozására.

Nagy raktár férfi- és női divatcikkekben.



BARTHA és HOSSZU

„Gólya-áruház” Szilágyosmlyón, a régi cukrászda mellett.

Értesítjük a nagyérdemű helybeli és vidéki közönséget, hogy a tavaszi és nyári idényre divataru üzletünket nagyválasztéku ujdonságokkal teljesen megfelelően rendeztük be.

Araink a következők:

5000 méter női ruhaszövet (120 cm. széles) méterje	45 kr.	2000 méter futószőnyeg, méterje	25 kr.
2000 „ magyar delin, jó mosó	25 kr.	1000 méter csipkefüggöny, méterje	22 kr.
3000 „ ruha-vászon, minden színben	37 kr.	200 darab paplan, vattával töltve, darabja	3 frt — kr.
2000 „ angol zefir, ingekre és bluzokra	22 kr.	100 garnitúra ágy- és asztalterítő, 3 drb.	4 frt — kr.
2000 „ francia batiszt	38 kr.	100 drb. ablakfüggöny szövet, darabja	1 frt 25 kr.
5000 „ kreton, jó színekben	20 kr.	és még itt fel nem sorolható összes cikkünk hasonló versenyen kívüli áron, melyeknek valódiságáról mindenki meggyőződést szerezhet egy próbabevásárlással	
100 vég 23 méteres versenyvászon kitűnő minőségben	4 frt 50 kr.		

Kiváló tisztelettel:

Bartha és Hosszu.

Szepességi, késmárki Wein-féle len damasztárunk nagy raktára.

— **A zilahi petíció.** A zilahi kerület megválasztottjának kijelentett képviselője ellen beadott petíció tárgyalását a kir. kuria folyó évi május hó 30. napjára tűzte ki.

— **Hol lehet a legjobb sört kapni?** Csakis Friedmann Jakabnál kapható a legjobb minőségű sör, amit bizonyít az is, hogy József napján tek. Kormos József járásbíró urnál a Friedmanntól hozatott sört az összes jelen volt előkelő uri vendégek megdicsérték. Tehát saját pénzének ellensége mindenki, aki nem Friedmann Jakabnál fedezi sörszükségletét, mert csakis ez a legjobb és legolcsóbb beszerzési forrás.

Sőrcsarnokában egy nagy üveg elsőrendű Kőbányai Polgári világos sör 30 fillér, 1 nagy üveg híres Barát-malátasör, melyet a leghíresebb budapesti tanárok mint erősítő és tápláló szert igen melegen ajánlanak, 36 fillér, kisebb üveg 22 fillér.

Kávéházamban a n. é. közönség kellemes szórakozás mellett, 32 fillérért fogyaszthat 1 üveg elsőrendű világos sört, és a Barát-malátasört 36 fillérért. A n. é. közönség becses pártfogását kérve, maradok kiváló tisztelettel: **Friedmann Jakab.**

— **Öngyilkosság.** Sereden községben folyó hó 4-én Brindusán János gazdálkodó felakasztotta magát. A falubeliek közül nem akadt senki, ki a holttestet levágta volna, sőt a temetőbe sem akarták megengedni az eltemetését. A

holttest levágása és eltemetése erős csendőri asszisztencia mellett történt meg.

— **Ingyenes fürdőkalauz.** A magyar fürdők felvirágoztatásának ügyét legrégebbenszolgálja a „Fürdők és Nyaralóhelyek” című magyar fürdőkalauz, melynek XV. évfolyama dr. Fodor Oszkár gondos szerkesztésében most hagyta el a sajtót. A díszesen kiállított és számos illusztrációval tarkított könyv hű tükrö a magyarországi fürdőviszonyoknak. A művet nemcsak ingyen kapja bárki, aki a „Fürdők és Nyaralóhelyek” kiadóhivatalához Budapest, Dohány-utca 39. forduló, hanem a könyvet a kereskedelemügyi miniszter egy rendelete folytán az államvasutak összes kocsijaiban is elhelyezi a kiadóhivatal. A „Fürdők és Nyaralóhelyek” az egyetlen magyar fürdőkalauz, mely kizárólag 20 fillér portódíj ellenében egész éven át bárkinek ingyen áll rendelkezésére.

— **Ipartelep beszüntetését** a rendőrhatalom el nem rendelheti. 2208—1911. sz. Az alsófoku rendőrhatalomok eltiltották S. B. m.-i. lakost, hogy a használt helyiségben borfőző iparát tovább gyakorolja. A vonatkozó alsófoku rendőrhatalomok itéleteket a kereskedelemügyi miniszter a belügyminiszteriummal egyetértőleg megsemmisítette, mert az üzemből levő üzletek betiltására a törvényes jogalap hiányzik. Az ipartörvény 36. §-ában foglalt rendelkezés szerint ugyanis, ha valamely üzlet az egészségre ártalmas, vagy veszélyes hatást gyakorol, vagy ha népesebb utcákban nagyobb mennyiségű gyuannyaggal, vagy ilyen előállításával könnyen tűzveszélyt okozhatna és ha a káros befolyás másképp el nem hárítható: teljes kárpótlás mellett kisajátítás útján szüntető meg. Valamely ipartelepnek betiltását a rendőrhatalom tehát nem eszközölheti, ellenben tartozik az iparhatóság az ipartörvény 36. §-a alapján a megfelelő intézkedések elrendelésére.

— **Rézöntő-műhelyek** telepengedélyhez nem tartoznak; az ott tapasztalt káros behatások elhárítása az I. T. 36. §-a alapján rendelő el. 2204—1911. sz. Konkrét esetben megállapított, hogy a rézöntő műhelyek az ipartörvény 25 §-ában említett fémöntők közé nem sorozhatók, miután ily műhelyekben az olvasztás téglékben történik. A kérdéses műhelyekben adott esetekben tapasztalt és a szomszédokat érintő káros behatások elhárítását célzó intézkedéseket nem a rendőrhatalom, hanem az iparhatóság van hivatva megtenni. (37,364—1910. sz. kereskedelmi miniszteri határozat.)

— **Kereskedő tanoncok felvétele egyesületekbe.** 2203—1911. sz. Kimondott, hogy kereskedő tanoncok a kereskedelmi alkalmazottak testetűző egyesületébe tagul beléphetnek, de a felvételökhöz a kereskedő tanonciskola

igazgatójának előzetes bejelentése is szükséges. (16,381—1911. sz. kereskedelmi miniszteri határozat.)

— **Székrekedés** ellen a világ leghíresebb orvostudorai állandóan rendelik a természetes **Ferencz József** keserűvizet, mert pontos hatás folytán oly ideális hashajtó, melynek bámulatos az eredménye.

A forrásoknál töltött és a kereskedésekben üvegpalackokban forgalomba hozott eredeti Ferencz József keserűviz nemcsak pillanatnyi megkönnyebbülést szerez, hanem az idült eldugulást meg is szünteti, mert sokszor már egy rövid 2—3 heti kúra helyre állítja a gyomor és belek normális működését. A valódi „Ferencz József”-viz kellemes, amellyel természetes páratlanul biztos erős hatásáról egy kísérlettel hamar meg lehet győződni.

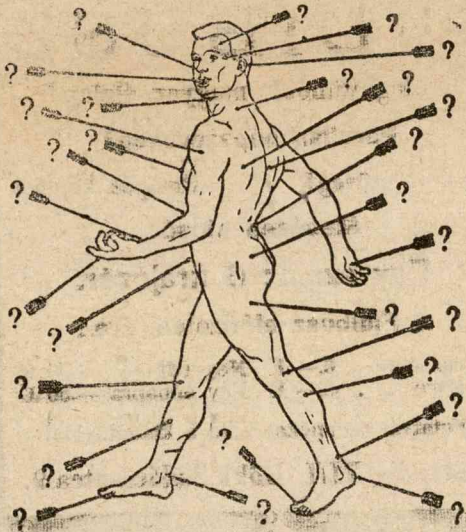
Figyeljünk mindig a címkére, mert azt csalódásig utánozzák! Ha nem áll rajta a teljes név: Ferencz József budai keserűviz, valamint a szent korona, úgy utasítsuk vissza, mert akkor az csak csekélyebb értékű viz lehet. Kapható a gyógytárakban és fűszerkereskedésekben.

— **A „Vasárnapi Ujság”** április 9-iki száma érdekes képekben mutatja be a római nemzetközi kiállítás magyar műcsarnokának megnyitását, a Szemere-család múltjára vonatkozó képeket, a Rákóczi-síremlék tervét, a soroksári Duna-ág új zsilipjének építését, képeket a rutén népeletről, a drezdai egészségügyi kiállítás magyar pavillonjáról, egy háromszáz éves székelyházzal stb. Szépirodalmi olvasmányok: Rákosi Viktor regénye, Jászay-Hörváth Elemér és Lányi Sarolta versei, Zsoldos László novellája, Marcelle Tinayre francia regénye stb. Egyéb közlemények: Bende Imre elhunyt és gr. Batthyány Vilmos új nyitrai püspök arcképe, cikk Robinson nemzetség-fájáról, tárcacikk a hétről s a rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték stb. — A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre öt korona, a „Világkrónika”-val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, IV. ker., Egyetem-utca 4. szám.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap” a legolcsóbb újság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.

— **Budapesti Hirlap.** Főszerkesztő és tulajdonos: Rákosi Jenő Az ország legelterjedtebb és legtekintélyesebb politikai napilapja. Megjelenik naponta (hétfő kivételével) kora reggel. Előfizetési ára: egy évre 28 kor., félévre 14 kor., negyed évre 7 kor., egy hónapra 2.40 kor. Egyes példány ára 10 fill. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, VIII., József-körút 5. sz. Minden ember tudja ebben az országban, hogy a Budapesti Hirlap egy politikai magatartásban, mint társadalmi, művészi, irodalmi és gazdasági törekvésében a nemzeti irányt követi és csak egy célt ismer és ez az, hogy erős hittel és lankadatlan buzgalommal szolgálja a magyar nemzeti érdeket. Ezért terjed el a Budapesti Hirlap oly nagy mértékben a magyar komoly hazafias körökben és ezért mindenki, aki lelkében és törekvésében ugyanama vágyakat érzi, mint a Budapesti Hirlap emberei: a Budapesti Hirlapból merít tudást és lelkesedést és aki csak teheti, a Budapesti Hirlapot járattja házához. A Budapesti Hirlapot haszonnal forgatja kezében a család, az asszony és az ifjúság egyaránt. Közleményeit mindig a jó izlés és a becsületesség hazafiság diktálja, értesülései mindig kimerítőek és szavahihetők, tartalma válogatott és terjedelmes. Minden magyar embernek a figyelmébe ajánljuk a Budapesti Hirlapot.

— **A magyar újságírás szenzációja!** A Nap a magyar közönség legkedveltebb lapja! A 48-as eszmény és a magyar nemzeti törekvések egyetlen hű és kérérlhetetlen szószólója. Főszerkesztő: Braun Sándor. Felelős szerkesztő: Hacsak Géza. Naponként 125.000 példány! Egy szám 2 krajcár. A Nap előfizetési ára: Egy évre 16 K. félévre 8 K. negyedévre 4 K. egy hónapra 1 K. 40 fillér.

Vannak fájdalmai?



Használjon Feller-féle Elsáfluidot és Feller-féle Elsápilulát, melyek egyedüli készítője Feller V. Jenő udvari gyógyszerész, Stubica, Centrale 126. sz. (Zágrábmegye).

I. A Feller-féle Elsáfluid saját tapasztalatunk szerint fájdalomcsillapító, gyógyító, gyengeséget megszüntető hatással bír, gyorsan és biztosan gyógyít csúzt, közhvényt, ideggyengeséget, oldalszúrást, szaggatást, influenzát, fej-, fog- és derékfájást, zsábat, bémulást, szemfájást, migránt, sok itt meg nem említett betegségtől megszabadítja az embert. A Feller-féle Elsáfluidot, rekedtség, nátha, mell- és torokfájás és légvonat, vagy hűléstől eredő hajók ellen is páratlan gyógyszerrel használják. Valódi csak úgy, ha minden üveg a „Feller” nevet viseli. 12 kis, vagy 6 dupla, vagy 2 speciális üveg bérmentve 5 korona.

II. Továbbá tudomására öhajjuk hozni, hogy az emberek ezrei gyomorbajok, göres, étvágytalanság, veségés, hányási inger, rosszullét, felbőgös, puffadtság, dugulás, aranyeres bántalmak és különböző emésztési zavarok ellen kitűnő és biztos sikerrel használják a Feller-féle hashajtó Rebarbara-Elsápilulát. 6 doboz bérmentve 4 korona. Övakodjunk azonban utáztatoktól és címezzünk minden rendelést gondosan 27—30

Feller V. Jenő gyógyszerésznek Stubica, Centrale 126. sz. (Zágrábmegye).

Tavaszi öltönyök

méret szerint,
kifogástalan
szabással készülnék

Neuman József

uri szabó és férfi
divatüzletében

Szilágysomlyó.

Mérsékelt árak.

— **Fidibusz!** legkitünőbb magyar élelap! Páratlan népszerűség. Remek szöveg, pompás képek! Mesésen olcsó! Egy szám 6 krajcár. A Fidibusz előfizetési ára: Egész évre 6 K. fél-évre 3 K. negyedévre 1 K. 50 fillér, egy hónapra 50 fillér. Mutatványszámokat küld a kiadóhivatal. — Diszkótésben kaphatók a Fidibusz eddig megjelent 1905/6 1908-as évfolyamai összesen 12 koronáért. Egy-egy évfolyam 5 korona. Megrendelhető a Fidibusz kiadóhivatalában, Budapest, Rökk Szilárd-utca 9.

Tőkepénzes urak figyelmébe.

A folyton épülő Debrecen városában igen élénk kereslet mutatkozik házak és házhelyeknek való parcellázott földek vételére. Ezen kedvező alkalom kihasználására egy Részvénytársaság van alakulóban, amely átvonná Rácz Bélának már 14 év óta fennálló kereskedelmi Bank és Hirdetési vállalatát, — a hol ez ideig is már több házvevők vannak bejelentve, kik kisebb-nagyobb házakat venni óhajtanának.

Ezenkívül foglalkozik a részvénytársaság ingóságoknak, gazdasági gépek, motorok, atomobilok, különösen szabadalmazott árucikkeknek árusításával. Költségkimelés szempontjából nem tart raktárt, csakis a szabad árucikkek közül egy-egy mintát és ezekről vétetnek fel a megrendelések.

Földbirtokok parcellázásával is foglalkozik a részvénytársaság, valamint pénzkölcsönök rendezésével is.

Hirdetések szerkesztésével, azoknak fővárosi és vidéki hírlapokban leendő leköltséssel.

A részvénytársaság egyelőre 100,000 kor. alaptőkével alakul. Egy darab részvény ára 100 korona leendő, amely részletenként és szükség esetén fizetendő be egyik debreceni pénzintézetnél (amely annak idején meg lesz nevezve).

Felkéretnek tehát azon tőkepénzes urak, kik ezen hasznos és igen jövedelmező vállalat mielőbbi létesítéséhez hozzájárulni kegyeskednének, hogy ebbeli szándékukat a jegyzendő részvény drb. számának megjelölésével sziveskedjenek Rácz Béla bankirodájába bejelenteni.

Egyben már is jelentkezhetnek azon eladó, vagy vevő urak is, kik bárminemű új, vagy használt ingóságokat, gépeket stb. venni, vagy eladni szándékoznak, esetleg pénzkölcsönt óhajtanának felvenni, továbbá hirdetéseket feladni, hogy ebbeli szándékukat Rácz Béla bank, kereskedelmi és hirdetési vállalatánál, esetleg e lap kiadóhivatalánál bejelenteni kegyeskedjenek.

Közzgazdaság.

A Triesti Általános Biztosító Társulat

(Assicurazioni Generali) folyó évi március hó 18-án tartott 79-ik közgyűlésen terjesztettek be az 1910. évi mérlegek. Az előttünk fekvő jelentésből látjuk, hogy az 1910. évi december 31-én érvényben volt életbiztosítási tőkeösszegek 1.106.056,556 korona és 66 fillért tettek ki és az év folyamán bevett díjak 48.345,893 korona és 37 fillérre rugtak. Az életbiztosítási osztály díjtartaléka 23.140,354 korona 72 fillérrel 327.285,232 korona 15 fillérre emelkedett. Az életbiztosítottak osztálékalapja 6.348,761 korona 59 fillért tesz ki. A tűzbiztosítási ágban, beleértve a tükörűveg biztosítást, a díjbevétel 17.126.548,785 korona biztosítási összeg után 29.243,814 korona 26 fillér volt, miből 10.304,691 korona 19 fillér viszontbiztosításra fordított, úgy, hogy a tiszta díjbevétel 18.939,123 korona 7 fillérre rugott és ez összegből 13.669,865 korona 5 fillér mint díjtartalék minden tehertől menten jövő évre vitetett át. A jövő években esedékessé váló díjkötelezvények összege 137.113,154 korona 31 fillér. A betörésbiztosítási ágban a díjbevétel 1.331,117 korona 55 fillérre rugott, miből levonván a viszontbiztosítást, a tiszta díjbevétel 713,530 korona 19 fillért tett ki. A szállítmánybiztosítási ágban a díjbevétel kitett 4.562,716 korona 13 fillért, mely a viszontbiztosítások levonása után 2.124,936 korona 18 fillérre rugott.

Károkért a társaság 1910-ben 40.729,844 korona 11 fillért és alapítása óta 1.018.078,811 korona 43 fillért fizetett ki. E kártérítési összegből hazánkra 201.616,256 korona 21 fillér esik. A nyereség tartalékok közül, melyek összesen 26.304,585 korona 84 fillérre rugnak, különösen kiemelendők: az alapszabályszerinti nyereség-tartalék, mely 6.300,000 koronát tesz ki, az értékpapírok árfolyamingadozására alakított tartalék, mely az ideai átutalással együtt 17.977,207 korona 12 fillérre rug, továbbá felemlitendő a 160,000 koronára rugó kétes követelések tartaléka és az ingatlan tartalék, mely az ideai átutalással 1.867,378 korona 72 fillért tesz ki. Részvényenként 700 arany frank osztalék kerül kifizetésre. A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek első rangú értékekben vannak elhelyezve, az ideai átutalások folytán 366.829,741 korona 68 fillérről 392.746,965 korona 47 fillérre emelkedtek, melyek következőképen vannak elhelyezve: 1. Ingatlanok és jelzálog követelések 84.633,138 korona 94 fillér. 2. Életbiztosítási kötvényekre adott kölcsönök 32.702,122 korona 48 fillér. 3. Letéteményezett értékpapírokra adott kölcsönök 4.350,786 korona 18 fillér. 4. Értékpapírok 255.330,660 korona 59 fill. 5. Követelések államoknál és tartományoknál 9.318,772 kor. 15 fillér. 6. Tárcaváltók 601,700 korona 78 fillér. 7. Készpénz és az intézet követelése a hitelezők követeléseinek levonásával 5.809,784 korona 35 fillér. Összesen 392.746,965 korona 47 fillér. Ezen értékekből 80 millió korona magyar értékekre esik. Ezen alkalommal arra utalunk, hogy az Assicurazioni Generali legújabb leányintézete, a „Minerva“ általános biztosító részvénytársaság Budapesten a kezességi és óvadék-, valamint az eltulajdonítás, lopás, hűtlen kezelés és sikkasztás elleni biztosítást, nemkülönben a versenylovak, teliverek és más értékesebb tenyésztések biztosítását vezette be mint új ágazatokat hazánkban.

A hölgyek tudják legjobban, mily fontos a

SZÉP, ÜDE ARC

mily hatalom és kincs az, mily előnyökben részesül egy szép nő.

Szépnek lenni azonban nagy feladat, nem elegendő, hogy valaki csinos, fess és kedves legyen, hanem a legfontosabb, hogy az arc-bőre tiszta sima legyen.

A nők tudják ezt és ezért nagy gondot fordítanak az arc-bőr ápolására, a szépség fenntartására és emelésére.

A FÖDES-féle

MARGIT-CRÉME

az egyedüli szer, mely 5—6-szori használat után biztosan eltávolít kiütéseket, pattanásokat, miteszt, seplőket, májfoltokat, ráncokat és az arcot fehéríti, üdíti és fiatalítja

A Földes-féle Margit-Créme teljesen ártalmatlan, páratlan és csodás arc-szépítő. Kapható az egész világon. Tégelye 1 K. és 2 K. Készíti és küldi:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész ARADON.

Kapható: Szaploneczay Sándor és V. Balás Zsigmond gyógyszerésztárában Szilágysomlyón.

1848 eredeti angol, francia és amerikai toalett modellt közöl a Budapesti Bazar egy évfolyamában. Előfizetési ára: negyedévre 2 korona. Ingyenes mutatványszámot küld a

Budapesti Bazar kiadóhivatala
Budapest, VIII., Baross-utca 22.
(Budapesti Bazar-ház.)

Eladó ház.

Szilágysomlyón, a Magura-utcában levő ház-as telkem szabad kézből, jutányos árban eladó. A telken van: az utca felőli részen 4 szoba, — belső épületben 3 szoba, konyha, kamara, — külön épületben egy kis szoba, — 18 méter hosszúságú sziklába vágott száraz pince, melyben három sor hordó fér el, előtte tágas kocsizsin, — egy 4 lóra való istálló, — és egy 100 hektoliternyi ürtartalmu esővizeztartó medence.

Bővebb felvilágosítást nyújt

Bölöni Sándor,
ügyvéd.

!! A Magyar ujságírás szenzációi!!

A NAP

A magyar közönség legkedveltebb lapja.

A 48-as esemény és a magyar nemzeti törekvések egyetlen hű és kérlelhetetlen szószólója.

Főszerkesztő: Braun Sándor. Felelős szerkesztő: Hacsak Géza.

Naponkint 155.000 példány!

Egy szám: 2 krajcár.

A Nap előfizetési ára:

Egész évre 16 K. Negyedévre 4 K.
Félévre 8 K. Egy hónapra 1-40 K

FIDIBUSZ

A legkitünőbb magyar élelap!

Páratlan népszerűség!

Remek szöveg! Pompás képek!

Mesésen olcsó!

Egy szám: 6 krajcár.

A Fidibusz előfizetési ára:

Egész évre 6.— K. Negyedévre 1.50 K.
Félévre 3.— K. Egy hónapra —50 K

Mutatványszámokat küld a kiadóhivatal:

Budapest, VIII., Rökk Szilárd-utca 9.



NAGY MIHÁLY
KALAP KIRÁLY
SZILÁGYSOMLYÓ
VÁROSI SZÁLLODAVAL SZEMBEN.

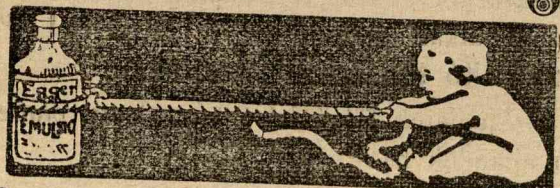
Uriási választék mindenféle férfi-, fiukalap és nyári sapkáknak.

Legnagyobb szalmakalap raktár.

Viszontelárusításra is.

Egger Emulsio

csak a védjeggyel valódi.



Minden szülő adjon hideg idősokban gyermekeinek EGGER EMULSIOT, mert ez erősíti a gyermeket, előmozdítja a csontképződést, fejleszti és táplálja. Hatásos ellenszere a köhögésnek, gyomorrenyeségnek. Megbecsülhetetlen fogzás idején, Hirneves orvosok ajánlják, mert a legjobb csukamájolaj preparátum, nincs kellemetlen szaga, jóízű, könnyen emészthető és elejét veszi a különféle betegségeknek.

Egy üveg ára 2 K a gyógyszerüzletekben.

Postán 3 üveg bérmentve 6 koronáért a pénz előleges beküldése után, vagy utánvéttel küld

„Nádor gyógyszerár”

Budapest, VI., Váci-körút 17.

Kapható Szilágysomlyón: Szaplanczay

Sándor gyógyszerüzletében Zilahon: Breuer

Zsigmond gyógyszerüzletében.

11-12

243—1911. végreh. sz.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §. és a 1908. évi XLI. t.-c. 79. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szilágysomlyói kir. járásbíró 1911. évi V. 210. sz. végzése következtében dr. Barna Vilmos szilágysomlyói ügyvéd által képviselt Közgazdasági bank javára 900 korona s jár. erejéig 1911. évi március hó 14-én foganatosított biztosítási és kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 4300 korona — fillérre becsült következő ingóságok, u. m. szarvasmarhák nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szilágysomlyói kir. járásbíró 1911. évi V. 210/2. számú végzése folytán 900 kor. — fillér tőkekövetelés, ennek 1910. évi szept. hó 18. napjától 6% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 197 kor. 60 fill. bíróság már megállapított költségek erejéig, a fizetett összeg betudásával az árverés az alperes lakásán, Perecsenben leendő megtartására 1911. április hó 14-ik napjának déltáni 2 órája határidőül kitűzték és ahhoz a venni szándékozók ezennel olymegjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is elfognak adadni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. LX. t.-c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szilágysomlyón, 1911. évi március hó 31-ik napján.

Roska Vertán,
kir. bír. végrehajtó.

4013—1911. tkvsz.

Hirdetmény.

Krasznatótfalu község telekkönyvi birtokszabályozás következtében átalakítottak és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, melyekre az 1886. XXIX., az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-c. cikk a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XIX. t.-c.-ben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan foganatosított.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1., hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.-c. 15. és 17. §§-ai alapján, ide értve a §§-oknak az 1889. évi XXXVIII. t.-c. 5. és 6. §-ában és 1891. XVI. t.-c. 15. §. a. pontjában foglalt kiegészítéseit is, valamint az 1889. XXXVIII. t.-c. 7. §. a, és az 1891. XVI. t.-c. 15. §. b. pontja alapján eszközölt bejegyzések, vagy az 1886. XXIX. t.-c. 22. §-a alapján történt törölések érvénytelenségét kimutathatják, evégből törlési keresetüket hat hónap alatt, vagyis 1911. október 31-ik napjáig a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset, annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat.

2., hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.-c. 16. 18. §§-ainak eseteiben, ideértve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t.-c. 5. 6. §-ában foglalt kiegészítéseit is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis 1911. október 31-ik napjáig a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után

ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog.

3., hogy mindazok, a kik a telekkönyvek átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nemkülönben azok, akik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül az 1892. XXIX. t.-c. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármely irányban sértve vélik, ide érve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1899. XXXVIII. t.-c. 16. §-a alapján történt bejegyzést sérlmesnek vélik, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alntt, vagyis 1911. október 31-ik napjáig nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után, az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó, bármilynemű igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, akik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Szilágysomlyó, 1911. március 18. A kir. jbiróság mint tkvi hatóságtól. Kormos, s. k. kir. jbiró.

A kiadmány hitelül:

2—3

Schlecht Lajos,
kir. tkvvezető.

Saját termésű

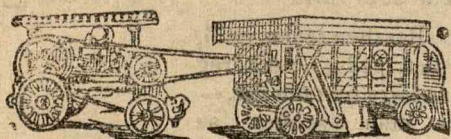
föltetlen arankamentes

lóhermag

Bölöni Sándornál
Szilágysomlyón.

BRÜNN-KÖNIGSFELDI GÉPGYÁR MOTOROSZTÁLYA

a Monarchia legelőkelőbb gyára.



Teljes

cséplőgarnitúrák és malom-berendezések

Elismert tény, hogy cséplőgarnitúráink a leg-gazdaságosabb és legmegbízhatóbban működnek.

Teljes transmissio telepek, gőzgépek, gőzkazánok és egyéb gépészeti berendezések. Költségvetés, ajánlat és mérnök-látogatással díjmentesen szolgálunk.

Egyedárusító: ABELES EMIL Budapest, V., Váci-ut 14.

Benzin
Nyersolaj
Szivógáz
Diesel

MOTOR

Szivógázmotorjaink, valamint Diesel-rend-szerű nyersolajmotorjaink üzem-költsége óránként cca 1—1½ fillér. és lóórónként

Eddig 50.000 lóerő üzemben!

Gyorsanfutó „IDEAL”

keretfűrészek
fűrésztelepek, asztalosműhelyek
teljes berendezése.

Alacsony és magasnyomású

SZIVATTYUK

gőz-, transmissió-, villany-, vagy motorüzemre bármely vízellátási és ipari célra.

Értesítés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy Szilágysomlyón, Vármegyeház-utca 14. sz. alatti házban, folyó évi április hó 15-ikétől kezdve

polgári étkezdet

nyitok, ahol reggeli, ebéd és vacsora-
val előnyös árban a tisztelt látogató közönségnek szolgálatára állok.

A nagyérdemű közönség szíves pártfogását mély tisztelettel kéri

2—2

Kun Dániel.

Tiszta agyagból készült szép és jó

cserép, falitégla

és legszebb

nyerstalazati téglá

csak a

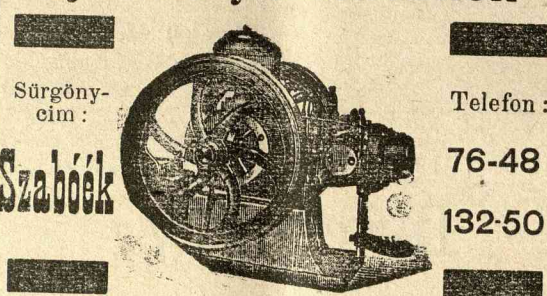
Karczagi

agyagiparnál

Karczagon szerezhető be, hol
egyes waggonrakományok is
megrendelhetők.

2—52

Eredeti BOLINDER-féle nyersolajmotorok nyersolajlocomobilok



Csak
Szabó Emil és Társánál
kaphatók.

Budapest, VI., Teréz-körút 46. sz.

Benzinmotorok. Szívógázmotorok. Teljes waggonberendezések. — Árjegyzék ingyen és bérmentve. 19—52

Kérjük a címre ügyelni.

Eladó szőlőoltványok

még kaphatók alólírotnál és pedig faj-
tisztá **sima zöldoltványok**: Furmint,
Járdován, Sauvignon, Semillon, Bakator,
Erdei Juhfark, stb. Ára 100 darabon-
ként 12 korona és faj szerint feljebb.

Szilágysomlyó, 1911. április 3.

2—2

Bartha Ivánné.

Értesítés.

Tisztelettel értesítjük, hogy fogyasztó közönségünk kényelmére úgy rendezkedtünk be, hogy palackozott borainkat előleges megrendelés esetén házhoz szállítjuk. Jó minőségű és aránylag olcsó borainkkal már eddig is megnyertük a tisztelt borfogyasztó közönség nagy részének jóakaratu támogatását s ezt a jó kiszolgálás által igyekezni fogunk a jövőben is megérdemelni.

Hogy borainkhoz olcsó és jó borvizet is szolgáltatásunk, felkerestünk egy kitűnő ivóvizet adó, a tenger színe felett 641 m. magasságban levő forrást Hármaspatakon s ezt vegytiszta folyékony szénsavval 4 légköri nyomás mellett telítve hozzuk forgalomba és szintén házhoz szállítjuk.

Árjegyzékünket az alábbiakban adjuk s becses megrendelését kérjük.

14—

Szilágysomlyói Borértékesítő és Pinceszövetkezet.

Megnevezés.	3	3½	5	7	10	Megjegyzés.
	deciliter ára fillérekben					
1906. évi aszu bor	150		250			A borospalackért 20 fillért, a vizespalackért 24 fillért, ládáért 6 koronát számítunk fel és ugyanennyit térítünk meg.
1906. évi rizling bor		48		90		
1908. évi muskotály bor		58		110		
1908. évi rizling bor		30	36	60	72	
1909. évi rizling bor		34	38	64	76	
1909. évi vörös bor			30		60	
Kristályviz	4		6		10	

Jó állás.

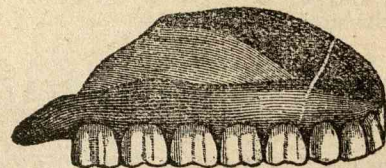
A biztosítási üzletszerzés és szervezésben teljesen jártas, megbízható **kültisztviselő** fix fizetés és napidíj mellett állandó alkalmazást nyer az „ADRIA” biztosító társulatnál Szatmárt.

Ájánlatok folyó hó 20-ig fenti címre nyújtandók be.

BÁTHORY GÉZA

fogtechnikai műterme

Szilágysomlyón. (Ipartestület épületében, a gör. kath. templom mellett.)



50—52

Szájpadnélküli műfog.

Foggyökerek eltávolítása nélkül is készítek rágáshoz alkalmas műfogakat.

„M-i-i-t? Papa megengedte! Hisz’ valódi JACOBI-féle Antinicotin cigarettahüvelyek fadobozban! 8—26



Vigyázzon! Csakis a „JACOBI”-jelzéssel valódi!

Eladó birtok.

Szilágysomlyó Vármegye Domszló községében (legközelebbi vasútállomás Sarmaság) a Veress Lajos örökösei tulajdonát képező földbirtok **szabad kézből eladó.**

A birtok áll:

- 1) Belsőség épületekkel . 27 H. 299 □ öl.
- 2) Szántóföld, a belsőséggel közvetlen összefüggő szomszédságban . . . 70 H.
- 3) Puszta szőlőföld . . 3 H. 509 □ öl,
- 4) Erdő. Részben szálaskert, részben pedig cserkényre berendezve, irtás után azonban az egész erdőterület szántónak is alkalmas. A belsőséggel és tagbirtokkal szintén egy összefüggő egészet képez . . . 211 H. 850 □ öl.

Összesen: 312 H. 58 □ öl.

Bővebb értesítést ad

Bölöni Sándor

ügyvéd, Szilágysomlyón.

21—

Pontos és szilárd munka!

Uj malomberendezés, vagy átalakításánál, továbbá hydraulikus olajsajtók, vagy más olajmalom berendezési tárgyak beszerzésénél kérjen saját érdekében árajánlatot alanti cégtől.

Gépeszmérnöki vezetés!

Princz Testvérek

gépgyára és malomépítészete
Szatmár.

17—26

Törlesztési kölcsönök.

A Nagykárolyi Kereskedelmi és Iparbank Részv.-T. földbirtokra és házakra

értékük 70%-a erejéig 4 és fél %-os alapon olcsó jelzálog törlesztési kölcsönöket nyújt és az ily kölcsönöket a lehető legrövidebb idő alatt lebonyolítja.

Szükség esetén II-od helyen — biztosítékképpen leendő bekebelezés mellett — még rövid lejáratú váltókölcsönt is ad. A kölcsön akár szóbelileg, akár levél útján kérhető. Vidékről mindkét esetben hitelesített telekkönyvi kivonat és hitelesített kataszteri birtokiv mutatandó be. Az előző terheket a bank fizeti ki.

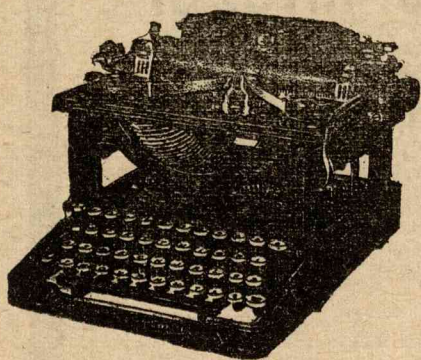
A további teendőkre felvilágosítást nyújt és minden egyéb a bankszakmába vágó üzletet a legelőnyösebb feltételek mellett bonyolít le a

Nagykárolyi Kereskedelmi és Iparbank
Részvénytársaság.

38—52

A mult a multé
a jelen és jövő

a



SMITH BROS
írógépe!

Kérje díjtalan bemutatását

FARAGÓ TESTVÉREKTŐL

BUDAPEST, V. NÁDOR-U. 17.

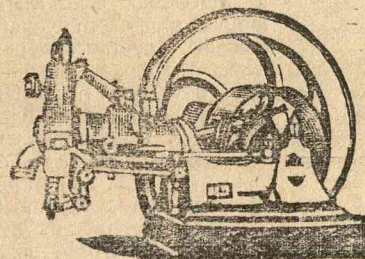
22—

Vérvörös fajnarancs,

catániai legjobb minőségű ötkilós postakosárral 2.80, eredeti 180—150, avagy 100 darabos ládával 6 korona, eredeti 360—300, avagy 200 darabos ládával 11 koronáért. **Sárga fajnarancs**, édes, ötkilós postakosárral 2.50, eredeti ládával 180—150, avagy 100 darabos ládával 4.75 korona, eredeti 360—300, avagy 200 darabos ládával 8.50 korona. **Mandarin**, méz-édes, ötkilós postakosárral 3.50, eredeti ládával 100 darabos ládával 5.50, **Citrom**, elsőrendű, ötkilós postakosárral 2.20, eredeti ládával 180 darabos ládával 4.50, eredeti 360, avagy 300 darabos ládával 8.50. **Karfiól**, csodaszép, fehér, ötkilós postakosárral 2.40, eredeti kosárral 18 darabos ládával 3.80 korona. **Maróni**, római konzervált, ötkilós postakosárral 2.50, huszonöt kilós zsákkal 9 koronáért szállítja utánvétellel, bérmentetlenül az **AGRUMEN** délgyümölcs-nagykereskedés Budapesten Szarka-utca 7. — Tessék előnyárjegyzéket kérni délgyümölcsökről. 10—12

Drezdai Motorgyár részv.-társ.

Németország egyik legrégibb és legnagyobb motorgyára.



Szállít szakkörökben elismert legjobb gyártmányú

Benzin-, Nyersolaj-, Gáz-, Petroleum-motorokat és locomobilokat

— valamint szivógázmotorokat —

Meglepő ujdonság!

EGYETEMES GENERATORUNKAL

a tényleges löerő

óránként csak kb. 1 fillérbe kerül.

Vezérképviselet:

Gellért Ignác és Társa

Budapest, Teréz-Körút 41. : : Telefon 12—91

Legmesszebbmenő jótállás. Kedvező fizetési feltételek 23—26

***** Ne vásároljon *****

Köhögés

rekedtség, elnyálkásodás, katharrus, gégehurut ellen mást, mint a kellemes ízű

Kaiser-féle mell-karamellák
„három fenyővel.”

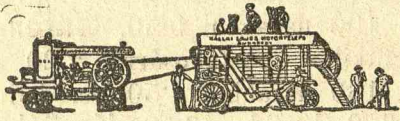
5900 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány — orvosoktól és magánosoktól — igazolják a biztos eredményt. Egy csomag 20 és 40 fillérért, — egy doboz 60 fillérért.

Minden gyógyszerárban kapható. 17—20

„A köztudatba ment át“,
 hogy csakis

Kállai Lajos motorgyára

Budapest, VI., Gyár-utca 28. szám



szállítja teljes jótállás mellett a leghírneve-
 sebb motorcséplőkészleteket.

Saját érdekében kérjen minden gazda disz-
 főárlapot, melyet ingyen, bérmentve küld a
 gyár. 3—25

Fontos figyelmeztetés!

Kállai Lajos hírneves motorgyára nem té-
 vesztendő össze más Kállai nevű cégekkel.

A PERONOSPORA ELLEN
 idejében permetezzünk valódi
Brixeni Kristály-Azurinnal

mely jobb, biztosabb és olcsóbb védőszer
 mint a kékkő-mészkeverék.

KAPHATÓ MINDENÜTT.
 Kérjen ingyen-prospektust.

Magyarországi főraktár:

MOLNÁR M. és TÁRSAI

műszaki és mezőgazdasági cikkek nagykeres-
 kedése

Budapest, VI. Gyár-utca 21/g.

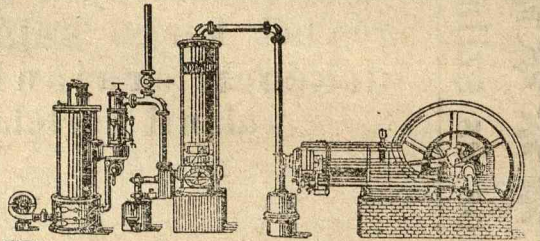
Rézkénpor, permetezőgép, borsajtó, zsák,
 ponyva, gépolaj, gépszij stb. legolcsóbb be-
 szerzési forrása. 3—20

Szabó és Társa

Most: Budapest, V., Báthory-u. 22.

AZELŐTT: Gyár-utca.

Ajánlják ugy faszén, kokszt, antracit
 és barnaszén tüzelésre alkalmas
 szivó gáztelepeit



Üzemköltség lóerőnkint körülbelül
 1½—2 fillér. Legmeszebbmenő jót-
 állás. Árjegyzék ingyen. Olcsó árak
 részletfizetésre. 19—26

Wacha Róbert

ruhafestő, vegytisztító
 és gőzmosógyára

DEBRECZEN.

Főüzlet:
 Simonffy-utca 55.

Fiókhelyek:
 Széchenyi-utca 6.
 Varga-utca 35.

Postai megbízások 4—10

különös gonddal intéztetnek.

Kiváncra árjegyzék készséggel küldetik.

Vidéki képviselők kerestetnek.

Eladó bor.

80 hektóliter 1909-ik évi
 saját termésű tisztán kezelt
 asztali bor, valamint 20 hl.
 több évről való aszu bor eladó

Bölöni Sándornál,

Szilágysomlyón.

Félix-gyógyfürdő

Téli és nyári gyógyhely Nagyvárád
 mellett. 1—15

Európa leggazdagabb forró kénese hő-
 forrása, víz hőfoka 50° Celsius. Gyógyja-
 vallat fürdő alakjában, csusz (reuma) és
 köszvény ellen. Női betegségeknek, idült
 méh és petefészkek, gyulladások, méhurut
 medencebeli sejtiszóvetlob és izzadmányok-
 nál. Ivógyógymód alakjában idült gyomor-
 bántalmaknál, makacs székrekedésnél, máj-
 és epehólyag betegségeinél, sárgaság és
 epeköveknek meglepő gyógyhatás. Tükör,
 kád, mór, szénsav és iszapfürdők.

1908-ban 8600 állandó fürdővendég.

Állandó fürdőorvos, állandó gyógytár,
 250 kényelmes lakószoba, kintülő vendéglők,
 jutányos étlapárak. Állandó elsőrendű cigány
 zene, vasárnaponként katonazene, tennispálya
 és gondozott sétautak. Fenyőerdő, 200 hol-
 das park. Május 1-től 16 vonat közlekedik
 naponta. Posta, távirda, interurban, telefon.

Curtaxe és zenedíj nincs.

Prospektust küld az igazgatóság.

Brády-féle gyomorcsseppek



a Máriacelli Szűz Mária véd-
 jeggyel ellátva, melyeket „Má-
 riacelli gyomorcsseppek“-nek
 nevez a nép, 31 esztendő óta
 úgy beváltak, hogy nélkülöz-
 hetetlenek minden háztartás-
 ban. — E cseppeknek utóér-
 hetetlenül jó hatása van emész-
 tési zavaroknál, azután páratlan
 gyomorrontás, gyomorfégés,
 székrekedés, fej- és gyomor-
 görcsök, émelygés, szédülés,
 hányás, álmatlanság, kólika
 vérszegénység, sápkór, stb.
 ellen. 14—25

Kapható minden gyógyszerár-
 ban. Egy nagy üveg K 1:60, kis
 üveget —90 fillér, 6 üveget
 K 5:40, 3 nagy üveget K 4:80
 beküldése után küld franco:

BRÁDY K. gyógyszerára

a „Magyar Királyhoz“ BÉCS,

I., Fleischmarkt 2, Depot 5.

Ügyeljünk a védjegyre, amely a Máriacelli
 Szűz Máriát ábrázolja, a vörösszínű csomago-
 lásra s az aláírásra, amely az oldalt levő kép
 másolata és utasítsunk vissza minden utánzatot.

A FONCIÈRE Pesti Biztosító Intézet

kötvénykiállítási joggal felruházott szilágymegyei főügynöksége elvállal
 ugy maga, mint az egész vármegye minden községében levő képviselete
 tűz,

jég,

élet,

baleset,

betörés,

üveg és

szavatossági

biztosításokat legelőnyösebb feltételek és a legjutányosabb díjak mellett.

15—